



Blessed Sacrament Parish

Parroquia del Santísimo Sacramento

JUNE 9, 2024 / 9 DE JUNIO, 2024

10TH SUNDAY IN ORDINARY TIME | X DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

Rev. J. Jesus Alatorre

1201 Missouri ▪ Grandview, WA 98930
Phone (509) 882-1657 ▪ Fax (509) 882-1107
Email: blessedsacrament@yakimadiocese.org
Website: www.blessedsacramentgrandview.org



DID YOU KNOW...? Our parish was founded on May 4, 1954, which is 70 years ago! Thank you to the families who, at the time, worked hard to build our church dedicated to the Blessed Sacrament and consolidate the parish community we have today. Let us pray in thanksgiving for our parish and every member of our community. If you have photos or memories about the construction or first years of our church or now someone with an anecdote to tell, please contact the parish office. To read a little more about the history of our parish, you can visit our website: <https://www.blessedsacramentgrandview.org/history>.



¿SABÍAS QUE...? Nuestra parroquia fue fundada el 4 de mayo de 1954, es decir, ¡que está cumpliendo 70 años! Gracias a las familias que, en su momento, trabajaron arduamente para construir nuestro templo dedicado al Santísimo Sacramento y consolidar la comunidad parroquial que hoy tenemos. Oremos en acción de gracias por nuestra parroquia y cada miembro de nuestra comunidad. Si tienes fotos o recuerdos sobre la construcción o los primeros años de nuestra parroquia o conoces a alguien con una anécdota que contar, por favor ponte en contacto con la oficina parroquial. Para leer un poco más sobre la historia de nuestra parroquia, puedes visitar nuestra página web: <https://www.blessedsacramentgrandview.org/history>.

HOLY MASS SCHEDULE

Horario de Misas

Saturday 5:00pm - English

Sunday 9:00am - English

Domingo 10:30am - Español

Domingo 12:00pm - Español

Tuesday -Friday 8:30am - English

Jueves 7:00pm - Español

Reconciliation/Reconciliación

Saturday/Sábado 3:30-4:30pm

Adoration to the Blessed Sacrament

Thursday 9:00am to 6:40 pm

Adoración del Santísimo Sacramento

Jueves: 9:00am to 6:40 pm

PARISH OFFICE HOURS:

Monday – Thursday: 9:00 am – 4:00 pm

Friday: 9:00 am – 3:00 pm

Closed for Lunch: 12:30 pm – 1:30 pm

PARISH STAFF

Office: Terri Moore – Cecy Lamas

DRE: Heidi Churchill

Choir Director: Christiana Schell

Maintenance: Juan Villa

Prayer Chain:

Lupe Garcia

(509) 840-1199

Dalia Villarreal

(509) 840-5503

Petra Morales

(509) 203-5523

Adoration:

Rachael Binfet

(509) 840-3208

SACRAMENTAL LIFE/ VIDA SACRAMENTAL

Contact parish office if you need **Communion and Anointing of the Sick**, or for information for **Sacramental Preparation**.

Llame a la oficina parroquial si necesita **Comunión a los enfermos y Unción de los Enfermos**, o para obtener información sobre **Preparación Sacramental**

“Éstos son mi madre y mis hermanos”

En el pasaje del Evangelio que acabamos de escuchar se nos narran tres escenas que ocurren en la casa de Simón Pedro y Andrés, en Cafarnaúm. Llegaron a la casa unos familiares de Jesús con la idea de «llevárselo, porque se decía que estaba fuera de sí». Después nos dice este evangelista que Jesús recibió otra mala visita, un grupo de escribas que había bajado desde Jerusalén para reprenderle y acusarle de actuar con el poder de Belcebú, el jefe de los demonios. Por último, llegaron otras personas que querían hablar con Jesús, pero esta vez se trataba de una visita muy buena: eran su madre y algunos familiares muy cercanos que no venían a acusarle de nada, sino todo lo contrario.

Y aquí ocurrió algo muy importante. Antes de que saliera de la casa para abrazar a su madre y a sus otros familiares, Jesús, «mirando a los que estaban sentados alrededor», consideró oportuno concederles algo muy valioso: les incorporó a su familia espiritual, porque ellos habían demostrado con creces que hacían la voluntad de Dios Padre, no dejándose llevar por las habladurías ni por los ataques de los escribas. Recordemos que Él proclamó en la sinagoga de Cafarnaúm que había venido a este mundo «a evangelizar a los pobres, a proclamar a los cautivos la libertad y a los ciegos la vista; a poner en libertad a los oprimidos; a proclamar el año de gracia del Señor». En efecto, Jesús sentía un aprecio especial por los humildes y sencillos, y disfrutaba sintiéndose querido y apoyado por ellos. Por eso se esforzaba tanto en ayudarles a madurar interiormente e, incluso, les incorporó a su familia espiritual.

Eran mujeres y hombres que, ante el Evangelio predicado por Jesús, se reconocieron pecadores. Pero en lugar de reaccionar como Adán y Eva, echándole la culpa a otro, se pusieron en manos de Jesús para que les salvara. Apoyándonos en las palabras que hoy san Pablo nos dice en su carta, podemos decir que, esas sencillas personas, si bien tenían el cuerpo avejentado y estropeado por la dureza de su vida campesina, al escuchar y contemplar a Jesús, sintieron cómo su fe en Él les regeneró interiormente. Efectivamente, como hemos proclamado con el salmista: desde lo hondo suplicaron a Jesús y Él –misericordiosamente– les redimió de sus pecados y les indicó la senda de la salvación.

En definitiva, este pasaje del Evangelio nos habla de la importancia de permanecer junto a Jesús escuchándole y contemplándole, reconociendo humildemente nuestros pecados y arrepintiéndonos de ellos, esperando –llenos de fe– que nos guíe hacia la salvación. Sólo así lograremos integrarnos íntimamente en la Iglesia, es decir, en la familia espiritual de Jesús.

* * * * *

“These are my mother and my brothers”

In the Gospel passage that we have just heard, we are told three scenes that occur in the house of Simon Peter and Andrew, in Capernaum. Some of Jesus' relatives came to the house with the idea of "taking him away, because it was said that he was out of his mind." Later this evangelist tells us that Jesus received another bad visit, a group of scribes who had come down from Jerusalem to rebuke him and accuse him of acting with the power of Beelzebub, the chief of demons. Finally, other people arrived who wanted to talk to Jesus, but this time it was a very good visit: they were his mother and some very close relatives who did not come to accuse him of anything, quite the opposite.

And here something very important happened. Before he left the house to hug his mother and his other relatives, Jesus, "looking at those who were sitting around," considered it appropriate to grant them something very valuable: he incorporated them into his spiritual family, because they had more than demonstrated that They did the will of God the Father, not letting themselves be carried away by gossip or the attacks of the scribes. Let us remember that He proclaimed in the synagogue of Capernaum that he had come to this world "to evangelize the poor, to proclaim freedom to the captives and sight to the blind; to set the oppressed free; to proclaim the year of favor of the Lord. Indeed, Jesus had a special appreciation for the humble and simple, and he enjoyed feeling loved and supported by them. That is why he tried so hard to help them mature internally and even incorporated them into his spiritual family.

They were women and men who, before the Gospel preached by Jesus, recognized themselves as sinners. But instead of reacting like Adam and Eve, blaming someone else, they put themselves in the hands of Jesus to save them. Relying on the words that Saint Paul tells us today in his letter, we can say that these simple people, although their bodies were aged and damaged by the harshness of their peasant life, when listening to and contemplating Jesus, they felt how their faith in He regenerated them internally. Indeed, as we have proclaimed with the psalmist: from the depths they begged Jesus and He –mercifully– redeemed them from their sins and showed them the path to salvation.

In short, this passage of the Gospel tells us about the importance of remaining with Jesus, listening to him and contemplating him, humbly recognizing our sins and repenting of them, waiting – full of faith – for him to guide us towards salvation. Only in this way will we be able to integrate intimately into the Church, that is, into the spiritual family of Jesus.

Annual Catholic Appeal

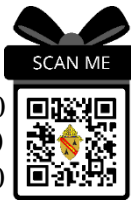
We are most grateful to our loyal donors and the new donors who have pledged to the Diocesan Annual Catholic Appeal. If you were not present or prepared to make a pledge in November, we invite you to do so today. Your gift is essential to sustaining the many ministries of the Diocese of Yakima. If you would like to donate online, please visit www.yakimadiocese.org or scan the QR code pictured here.

Annual Catholic Appeal

Goal: \$34,755.00

Pledged to date: \$15,856.00

Short of goal: \$18,899.00



Campaña Anual Católica

Estamos muy agradecidos a nuestros donantes leales y a los nuevos donantes que se han comprometido a la Campaña Católica Anual Diocesana. Si no estuvo presente o preparado para hacer una promesa en noviembre, le invitamos a hacerlo hoy. Su donación es muy importante para apoyar los muchos ministerios de la Diócesis de Yakima. Si desea donar en línea, visite www.yakimadiocese.org o escanee el código QR que se muestra aquí.

Campaña Anual Católica

Meta: \$34,755.00

Promesa actual: \$15,856.00

Falta para la meta: \$18,899.00



Lector Schedule

June 8th @ 5:00 pm

Joyce Johnson

June 9th @ 9:00 am

Anne Nealen

June 15th @ 5:00 pm

Joe Charvet

June 16th @ 9:00 am

Mary Schell

Lectores

9 de junio | 10:30am

María Barajas

9 de junio | 12:00 pm

Tomas Flores

9 de junio | 10:30am

María Vargas

9 de junio | 12:00 pm

Balbina Flores

Last Week's Collection

Colecta de la semana

\$3,466.44

Collection Counters

June 10th

Renee Selander

Teresa St. George

June 17th

Anna Mae Charvet

Inocencia Sanchez

Esmeralda O'Leary

Pray for our seminarians
Ora por nuestros seminaristas



**Levi
Russell**

1st year

Propaedeutic

Mt. Angel Abbey
Saint Benedict, OR

SAINT KATERI TEKAKWITHA MASS

Please join us on Saturday, **July 13, at 10 a.m.** at **St. Mary Parish, 360 Signal Peak Road in White Swan** to celebrate Saint Kateri Tekakwitha with a Mass and a picnic and on **Sunday, July 14, at 10 a.m.** for the celebration of Mass and a picnic. The Mission, founded in 1852, is at **17740 Ahtanum Road, Yakima**. The restored Chapel was dedicated in 1871.

Jake Finkbonner, whose miraculous cure at age 5 was the second miracle leading to the canonization of Saint Kateri Tekakwitha.



MISA DE SANTA KATERI TEKAKWITHA

Únase a nosotros el sábado **13 de julio a las 10 a.m.** en la parroquia de **St. Mary, 360 Signal Peak Rd., en White Swan**, para celebrar a Santa Kateri Tekakwitha con una Misa y el domingo **14 de julio a las 10:00 am** para una celebración de Misa y un picnic. La Misión fue fundada en 1852, y está ubicada en **17740 Ahtanum Road, Yakima**. La capilla restaurada fue dedicada en 1871.

A Santa Kateri Tekakwitha se la suele recordar como la primera santa indígena americana. Jake Finkbonner, quien a los 5 años se curó milagrosamente y fue el segundo milagro que condujo a la canonización de Santa Kateri Tekakwitha.



Taller Bíblico:

Te invitamos a asistir al Taller Bíblico cada martes a las 6:00 pm en el salón parroquial. ¡¡No faltes!! Trae tu biblia y tu cuaderno, e invita más compañeros.

Religious Education Registrations

Wednesday June 12th 4:30 pm to 6:00 pm @ the catechist office in the parish hall.

FOR 2ND YEAR FIRST COMMUNION AND CONFIRMATION ONLY

Registration fee is \$60 per child. It is required to bring the original or copy of the child's baptism certificate. Last chance to re-register.

**REMINDER: you must register your child again for their second year of religious ed. They won't be automatically signed for the 2024-2025 year.*

Inscripciones Para El Catecismo

Miércoles 12 de junio de 4:30 pm a 6:00 pm en la oficina del catecismo en el salón parroquial.

SOLO PARA 2^{DO} AÑO DE PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN

La cuota de inscripción es de \$60 por estudiante. Se requiere traer el certificado de bautismo (original o copia) de su niño/a. Última oportunidad para reinscribir.

**RECORDATORIO: debe reinscribir a su hijo para su segundo año de educación religiosa, ya que no se registrará automáticamente para el año 2024-2025.*

Thank You!
¡Gracias!



Corpus Christi Procession 2024 | Procesoión de Corpus Christi 2024



Thanks to everyone who, despite the rain, accompanied us this year in the Corpus Christi Procession, thanks to all the volunteers who helped organize, direct and serve both during the mass and the procession, also to those who donated the food, fruit and desserts for the Fraternity Time reception afterwards, and to those who served, and cleaned. Thanks Father Jesus, and to each and every one of our parishioners for making this possible, God Bless you.

Gracias a todas las personas que, a pesar de la lluvia, nos acompañaron este año en la Procesoión de Corpus Christi, gracias a todos los voluntarios que ayudaron a organizar, dirigir y servir tanto durante la misa, como la procesoión, también a quienes donaron la comida, fruta y postres para la convivencia, a quienes sirvieron, limpiaron y ordenaron. Gracias al Padre Jesús, y a todos y cada uno de nuestros feligreses por hacer esto posible, Dios les Bendiga.



Everyone is invited to our | Todos están invitados a nuestra

Blessed Sacrament Kermes

Food and beverages sell, and games for everyone | Venta de alimentos, bebidas y juegos para todos

If you would like to participate by donating your talent, such as music, dancing or singing, please contact the parish office. You can also donate your time by volunteering at the activities or you can bring some prizes for the games.



Si te gustaría participar donando tu talento, tal como música, baile o canto, por favor, ponte en contacto con la oficina parroquial. También puedes donar tu tiempo siendo voluntario en las actividades o puedes traer algunos premios para los juegos.

Blessed Sacrament Catholic Church - 1201 Missouri St, Grandview, WA

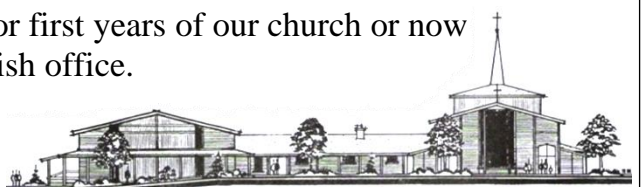
July 28 - 10:00 am a 5:00 pm | 28 de Julio - 10:00 am a 5:00 pm

WE ARE GATHERING INFORMATION ABOUT OUR PARISH HISTORY

If you have photos or memories about the construction or first years of our church or now someone with an anecdote to tell, please contact the parish office.

ESTAMOS REUNIENDO INFORMACIÓN SOBRE NUESTRA HISTORIA PARROQUIAL

Si tienes fotos o recuerdos sobre la construcción o los primeros años de nuestra parroquia o conoces a alguien con una anécdota que contar, por favor ponte en contacto con la oficina parroquial.



10th Sunday in Ordinary Time – June 9, 2024

Penitential Act: I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have failed to do, (strike chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore, I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

Gloria: Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you; we bless you; we adore you; we glorify you; we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

First Reading – Genesis 3:9-15

After the man, Adam, had eaten of the tree, the LORD God called to the man and asked him, "Where are you?" He answered, "I heard you in the garden; but I was afraid, because I was naked, so I hid myself." Then he asked, "Who told you that you were naked? You have eaten, then, from the tree of which I had forbidden you to eat!" The man replied, "The woman whom you put here with me— she gave me fruit from the tree, and so I ate it." The LORD God then asked the woman, "Why did you do such a thing?" The woman answered, "The serpent tricked me into it, so I ate it." Then the LORD God said to the serpent: "Because you have done this, you shall be banned from all the animals and from all the wild creatures; on your belly shall you crawl, and dirt shall you eat all the days of your life. I will put enmity between you and the woman, and between your offspring and hers; he will strike at your head, while you strike at his heel."

The word of the Lord. Thanks, be to God.

Responsorial Psalm 130

R. "With the Lord there is mercy, and fullness of redemption."

Second Reading – 2 Corinthians 4:13-5:1

Brothers and sisters: Since we have the same spirit of faith, according to what is written, I believed, therefore I spoke, we too believe and therefore we speak, knowing that the one who raised the Lord Jesus will raise us also with Jesus and place us with you in his presence. Everything indeed is for you, so that the grace bestowed in abundance on more and more people may cause the thanksgiving to overflow for the glory of God. Therefore, we are not discouraged; rather, although our outer self is wasting away, our inner self is being renewed day by day. For this momentary light affliction is producing for us an eternal weight of glory beyond all comparison, as we look not to what is seen but to what is unseen; for what is seen is transitory, but what is unseen is eternal. For we know that if our earthly dwelling, a tent, should be destroyed, we have a building from God, a dwelling not made with hands, eternal in heaven.

The word of the Lord. Thanks, be to God.

Gospel – Mark 3:20-35

Jesus came home with his disciples. Again the crowd gathered, making it impossible for them even to eat. When his relatives heard of this they set out to seize him, for they said, "He is out of his mind." The scribes who had come from Jerusalem said, "He is possessed by Beelzebul," and "By the prince of demons he drives out demons." Summoning them, he began to speak to them in parables, "How can Satan drive out Satan? If a kingdom is divided against itself, that kingdom cannot stand. And if a house is divided against itself, that house will not be able to stand. And if Satan has risen up against himself and is divided, he cannot stand; that is the end of him. But no one can enter a strong man's house to plunder his property unless he first ties up the strong man. Then he can plunder the house. Amen, I say to you, all sins and all blasphemies that people utter will be forgiven them. But whoever blasphemes against the Holy Spirit will never have forgiveness, but is guilty of an everlasting sin." For they had said, "He has an unclean spirit." His mother and his brothers arrived. Standing outside they sent word to him and called him. A crowd seated around him told him, "Your mother and your brothers and your sisters are outside asking for you." But he said to them in reply, "Who are my mother and my brothers?" And looking around at those seated in the circle he said, "Here are my mother and my brothers. For whoever does the will of God is my brother and sister and mother."

The Gospel of the Lord. Praise to you, Lord Jesus Christ.

Nicene Creed: I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

X Domingo de Tiempo Ordinario – Junio 9, 2024

Oración Penitencial: Yo confieso ante Dios Todopoderoso, y ante ustedes hermanos que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a Santa María siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes hermanos, que intercedan por mí ante Dios, Nuestro Señor. Amén.

Gloria: Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa Gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

Primera lectura – Genesis 3, 9-15

Después de que el hombre y la mujer comieron del fruto del árbol prohibido, el Señor Dios llamó al hombre y le preguntó: “¿Dónde estás?” Éste le respondió: “Oí tus pasos en el jardín; y tuve miedo, porque estoy desnudo, y me escondí”. Entonces le dijo Dios: “¿Y quién te ha dicho que estabas desnudo? ¿Has comido acaso del árbol del que te prohibí comer?” Respondió Adán: “La mujer que me diste por compañera me ofreció del fruto del árbol y comí”. El Señor Dios dijo a la mujer: “¿Por qué has hecho esto?” Repuso la mujer: “La serpiente me engañó y comí”. Entonces dijo el Señor Dios a la serpiente: “Porque has hecho esto, serás maldita entre todos los animales y entre todas las bestias salvajes. Te arrastrarás sobre tu vientre y comerás polvo todos los días de tu vida. Pondré enemistad entre ti y la mujer, entre tu descendencia y la suya; y su descendencia te aplastará la cabeza, mientras tú tratarás de morder su talón”. *Palabra de Dios. Te alabamos, Señor.*

Salmo Responsorial 129

R. *“Del Señor viene la misericordia, la redención copiosa.”*

Segunda lectura - 2 Corintios 4, 13–5, 1

Hermanos: Como poseemos el mismo espíritu de fe que se expresa en aquel texto de la Escritura: Creo, por eso hablo, también nosotros creemos y por eso hablamos, sabiendo que aquel que resucitó a Jesús nos resucitará también a nosotros con Jesús y nos colocará a su lado con ustedes. Y todo esto es para bien de ustedes, de manera que, al extenderse la gracia a más y más personas, se multiplique la acción de gracias para gloria de Dios. Por esta razón no nos acobardamos; pues aunque nuestro cuerpo se va desgastando, nuestro espíritu se renueva de día en día. Nuestros sufrimientos momentáneos y ligeros nos producen una riqueza eterna, una gloria que los sobrepasa con exceso. Nosotros no ponemos la mira en lo que se ve, sino en lo que no se ve, porque lo que se ve es transitorio y lo que no se ve es eterno. Sabemos que, aunque se desmorone esta morada terrena, que nos sirve de habitación, Dios nos tiene preparada en el cielo una morada eterna, no construida por manos humanas. *Palabra de Dios. Te alabamos, Señor.*

Evangelio – Marcos 3, 20-35

En aquel tiempo, Jesús entró en una casa con sus discípulos y acudió tanta gente, que no los dejaban ni comer. Al enterarse sus parientes, fueron a buscarlo, pues decían que se había vuelto loco. Los escribas que habían venido de Jerusalén, decían acerca de Jesús: “Este hombre está poseído por Satanás, príncipe de los demonios, y por eso los echa fuera”. Jesús llamó entonces a los escribas y les dijo en parábolas: “¿Cómo puede Satanás expulsar a Satanás? Porque si un reino está dividido en bandos opuestos, no puede subsistir. Una familia dividida tampoco puede subsistir. De la misma manera, si Satanás se rebela contra sí mismo y se divide, no podrá subsistir, pues ha llegado su fin. Nadie puede entrar en la casa de un hombre fuerte y llevarse sus cosas, si primero no lo ata. Sólo así podrá saquear la casa. Yo les aseguro que a los hombres se les perdonarán todos sus pecados y todas sus blasfemias. Pero el que blasfeme contra el Espíritu Santo nunca tendrá perdón; será reo de un pecado eterno”. Jesús dijo esto, porque lo acusaban de estar poseído por un espíritu inmundo. Llegaron entonces su madre y sus parientes; se quedaron fuera y lo mandaron llamar. En torno a él estaba sentada una multitud, cuando le dijeron: “Ahí fuera están tu madre y tus hermanos, que te buscan”. Él les respondió: “¿Quién es mi madre y quiénes son mis hermanos?” Luego, mirando a los que estaban sentados a su alrededor, dijo: “Éstos son mi madre y mis hermanos. Porque el que cumple la voluntad de Dios, ése es mi hermano, mi hermana y mi madre”.

Palabra de Señor. Gloria a ti, Señor Jesús.

Credo: Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.